

## DOKUMENTATION

## AUSGEWÄHLTE TITEL AUS ZEITSCHRIFTEN UND CHINESISCHEN ZEITUNGEN

Diese Sammlung ist in zwei Kategorien aufgeteilt: Unter "Primärquellen" sind aufgeführt: die Titel laufender Leitartikel und Kommentare von JMJP (Jen-min jih-pao), wichtiger Artikel von HCh (Hung-ch'i) und PRu (Peking Rundschau), die in den Inhaltsverzeichnissen der jeweiligen Zeitschriften in Fettdruck erscheinen, sowie aller Beiträge von CR (China Reconstructs).

Die "Sekundärquellen" umfassen alle Überschriften wissenschaftlicher Artikel mit Fußnoten sowie Reportagen oder Memoiren von Augenzeugen in den folgenden Zeitschriften: Asia (New York), AA = Asian Affairs (New York), AAL = Asien Afrika Lateinamerika (Ostberlin), AF = Asian Forum (Washington), AP = Außenpolitik (Hamburg), AQ = Asia Quarterly (Bruxelles), AS = Asian Survey (California), C.a. = CHINA aktuell (Hamburg), CN = China Notes (New York), CNA = China News Analysis (Hong Kong), CQ = The China Quarterly (London), CRe = China Report (Delhi), CRep = China Report (Wien), CS = Current Scene (Hong Kong), DA = Deutsche Außenpolitik (Ostberlin), EA = Europa Archiv (Bonn), EH = Eastern Horizon (Hong Kong), FA = Foreign Affairs (New York), FRA = France-Asie (Paris), IA = International Affairs (London), IAF = Internationales Asienforum (München), InS = International Studies (Delhi), IS = Issues & Studies (Taipei), JAA = Journal of Asian and African Studies (Netherlands), JAS = The Journal of Asian Studies (Chicago), MAS = Modern Asian Studies (London), OEZ = Osteuropa, Zeitschrift für Gegenwartsfragen des Ostens (Stuttgart), OEW = Osteuropa Wirtschaft (Köln), PA = Pacific Community (Tokyo), PC = Problems of Communism (Washington), VRU = Verfassung und Recht in Übersee (Hamburg).

Alle hier berücksichtigten Zeitschriften sind im Institut für Asienkunde Hamburg vorhanden. Die eingeklammerten Anmerkungen sind, soweit sie nicht in Anführungszeichen stehen, redaktionelle Erläuterungen.

## I. Außenpolitik

## A. Primärquellen

- \* "热烈欢迎马耳他贵宾"  
人民日报 7.1.社论

"Herzliches Willkommen für den hohen Gast aus Malta"  
(Minister Mintoff), Leitartikel JMJP 7.1.75

- \* "祝贺我国和博茨瓦纳共和国建交"  
人民日报 9.1.社论

"Gratulation zur Aufnahme diplomatischer Beziehungen zwischen China und Botswana", Leitartikel JMJP 9.1.75

- \* 人民日报评论员 "进一步争取非洲解放的坚强决心"  
人民日报 18.1.75

18.1.75, Kommentar JMJP, "Die Entschlossenheit zur weiteren Befreiung Afrikas", JMJP 18.1.75

\* Jen Gu-ping, "Es lebe die gerechte Sache der Mehrheit" (Debatte der UNO-Vollversammlung über die Abänderung der Charta) PRu 74/52

\* Dscheng Djing, "Die Sowjetrevisionisten herrschen über die Gewässer Nordeuropas", PRu 74/52

\* Hsinhua-Korrespondent, "Expansion einer Supermacht", PRu 74/52

\* "Der Aufstieg der Dritten Welt und der Untergang des Hege- monismus", PRu 75/2

\* "Palästina: Zehn Jahre bewaffneter Kampf", PRu 75/2

\* "Zusammenkunft des Vorsitzenden Mao mit Ministerprä- sident Mintoff", PRu 75/3

\* "Zusammenkunft des Vorsitzenden Mao mit Herrn Strauß", PRu 75/3

\* "Immer heftigeres Ringen von Sowjetunion und USA um Welthegemonie", PRu 75/3

\* Jen Ku-ping, "The Third World Is a Great Motive Force for History", CR 75/1

## B. Sekundärquellen

\* Gerd Kaminski, "Einfluß der Kritik an Lin Piao und Konfu- zius auf die chinesische Außenpolitik?", CRep Nr.19/20

\* Yin Ch'ing-yao, "Peking's Strategy as seen from its Policy Toward the United States", IS 75/1

\* Johann Adolf Graf Kielmannsegg, "Krieg oder Frieden in Fernost?", AP 74/4

\* J.M. van der Kroef, "The 'Malaysian Formula': Model for Future Sino-Southeast Asian Relations?", AQ 74/4

\* Michael Lindsay, "US Relations with the People's Republic of China", AA 74/9-10

\* Pierre M. Gallois, "Presence de la China dans la vie interna- tionale", FRA 74/3

\* Francois Joyaux et Nayan C.Chanda, "La Chine et les maoistes bengalis devant la crise du Bangla Desh", FRA 74/3

## II. Partei und Innenpolitik

## A. Primärquellen

- \* "新年献词"

人民日报、红旗、解放军报元旦社论

"Neujahrsbotschaft", Leitartikel von JMJP, HCh und Chieh- fang-chün Pao zu Neujahr 1975

- \* 袁青 "为反修防修建设理论队伍"

红旗 75/1

Yuan Ch'ing, "Eine ideologische Truppe für den Kampf gegen den Revisionismus ausbilden", HCh 75/1

- \* 于冬 "认真实行干部参加劳动的制度"

红旗 75/1

Yü Tung, "Die Durchführung der Politik zur Teilnahme von Kadern an körperlicher Arbeit ernst nehmen", HCh 75/1

- \* 纪平 "坚持理论和实际的统一"——

学习《中国革命战争问题》

红旗 75/1



Chi P'ing, "Die Verbindung zwischen Theorie und Praxis festhalten - Notizen beim Studium von 'Die strategischen Probleme der chinesischen Revolution'", HCh 75/1

\* 高黎 "正确认识事物发展性的阶段性 — 学习《矛盾论》的一亲身体会" 红旗 75/1

Kao Li, "Den Charakter der Entwicklung aller Dinge stufenweise richtig erkennen - Notizen beim Studium von 'Zum Widerspruch'", HCh 75/1

\* 上海钟表元件厂三年间工人理论学习小组 "揭露《让路政策论》尊儒反法的本质" 红旗 75/1

Theoretische Gruppe der Arbeiter der Werkhalle der Shanghai Fabrik zur Herstellung von Uhr-Einzelteilen, "Das prokonfuzianische und anti-legalistische Wesen von 'Zur Konzessionspolitik' entlarven", HCh 75/1

\* 赵丰年 "坚持无产阶级专政下的继续革命 — 开展农业学大寨运动的一些经验" 红旗 75/1

Chao Feng-nien, "Die ununterbrochene Revolution unter der proletarischen Diktatur festhalten - Einige Erfahrungen bei der Entfaltung der Bewegung zum Lernen von Tachai", HCh 75/1

Kun Djün, "Eine überlegene Streitmacht konzentrieren, um die feindlichen Truppenteile einzeln zu vernichten", PRu 74/52

\* Jen Min, "Keeping Their Roots in the Masses", CR 75/3

## B. Sekundärquellen

\* "The Political Temperature in 1974", CNA 986

\* "In the Maze of Historical Allegories", CNA 987

\* "The People's Congress, Part I", CNA 989

\* Uwe G. Fabritzek, "China nach dem 'Sturm' - politische und wirtschaftliche Tendenzen seit der Kulturrevolution", CRRep Nr. 19/20

\* Chien T'ieh, "A Historical Perspective on the Military Regions of Chinese Communists", IS 75/1

\* Fan Chih-yuan, "Chinese Communist Military: Organization and Personnel", IS 75/1

\* Oskar Weggel, "Was kommt nach Mao Tse-tung und Chou En-lai?", C.a. 75/1

\* Marianne Bastid et Jean-Luc Domenach, "D'une révolution à l'autre - L'évolution de la politique intérieure chinoise (1969-1974)", FRA 74/3

## III. Kultur, Geschichte und Gesellschaft

### A. Primärquellen

\* Liang Hsiao, "Studium der historischen Erfahrungen des Kampfes zwischen der konfuzianischen und der legalistischen Schule", PRu 75/2

\* Ma Ke, "Cultural Notes: Paintings of the Times", CR 75/1

\* "From the Revolutionary Past: Textbooks of China's Early Labour Movement", CR 75/1

\* Yen Nai-hua, "Outstanding Young Athletes", CR 75/1

\* "More Facts on Yellow River Stegodon", CR 75/1

### B. Sekundärquellen

\* Wang Hsüeh-wen, "Several of Peiping's Educational Problems", IS 75/1

\* Ch'iu Kung-yuan, "Prospects for the Intelligentsia in Communist China", IS 75/1

\* Lee Tsung-ying, "Eastern Diary", EH 74/5

\* S. Marie Carson, "Dialogue on the Peasant Art of Huhsien", EH 74/5

\* William Sewell, "China Revisited", EH 74/5

\* H. Ti Tien, "China's Institute of Biophysics and Other Scientific Institutions", EH 74/5

\* Helen Rosen, "None So Deaf", EH 74/5

\* Jacques Guillermez, "Connaissance de la Chine", FRA 74/3

\* Michel Cartier, "Que lisent les Chinois?", FRA 74/3

\* Paul Bady, "L'intellectuel et les masses", FRA 74/3

## IV. Wirtschaft

### A. Primärquellen

\* 田志松 "以路线为纲学大寨" 红旗 75/1

T'ien Chih-sung, "Beim Lernen von Taching die politische Linie als Grundlage betrachten", HCh 75/1

\* 河北遵化梁沙石峪大队党支部 "制订规划乘胜前进" 红旗 75/1

Parteizelle der Produktionsbrigade Shashihyü, Kreis Chunhua, Provinz Hopei, "Die Planung anfertigen, von Sieg zu Sieg marschieren", HCh 75/1

\* 上海手表厂党委 "依靠工人群众办好企业" 红旗 75/1

Parteiausschuß an der Uhrenfabrik in Shanghai, "Mit Hilfe der arbeitenden Masse den Betrieb gut durchführen", HCh 75/1

\* 辽宁营口县水源公社党委 "党的基本路线指引我们胜利前进" 红旗 75/1

Parteiausschuß der Volkskommune Shuiyüan, Kreis Yingkou, Provinz Liaoning, "Die Richtlinien der Partei führen uns vorwärts zum Sieg", HCh 75/1

\* 江苏邳县丁楼大队党支部 "走两条路 战斗中建设新农村" 红旗 75/1

Parteizelle der Produktionsbrigade Tinglou, P'ei-Kreis, Provinz Kiangsu, "Durch den Kampf zweier Linien neue Dörfer aufbauen", HCh 75/1

\* 新疆英吉沙县包孜洪十五大队党支部 "社会主义道路越走越宽" 红旗 75/1

Parteizelle der Produktionsbrigade Nr. 15 von Paotzuhung,



Yingchisha-Kreis, Provinz Sinkiang, "Je weiter nach vorne, desto breiter wird der sozialische Weg", HCh 75/1

\* Hsinhua-Korrespondent, "China bändigt seine Flüsse", PRu 74/52

\* Dji Feng, "Dreizehn aufeinanderfolgende Jahre reicher Ernte", PR 75/1

\* PRu-Korrespondenten (Hsiang Jung und Yu Hai), "Der Aufbau der Erdölindustrie aus eigener Kraft - Besichtigung der neugebauten Ölleitung und Besuch in den Ölfeldern Datjing und Dagang", PRu 75/1-2

\* "Die Shanghaier Leichtindustrie", PRu 75/3

\* Feng Nien, "How China Solved Her Food Problem", CR 75/1

\* "What Do We Mean by 'Take Grain as the Key Link and Ensure All-Round Development'?", CR 75/1

\* "Three New Projects: Yellow River Water Control; China Opens Another Big Oil Field; Significance of Hunan-Kweichow Railroad", CR 75/1

\* Shen Chi, "Shenyang-Socialist Industrial City", CR 75/1

\* "Striking Changes in Hainan Island Commune", CR 75/1

\* Chang Lin, "First Tea Crop on a Northern Mountain", CR 75/1

\* "Geography of China: Glaciers", CR 75/1

## B. Sekundärquellen

\* "The Peculiar Nature of the Chinese Economy", CNA 988

\* Kuei Ching-shan, "The Campaign for Grasping Revolution and Promoting Production: An Analysis", IS 75/1

\* U. Weiss, "China's Aid to and Trade with the Developing Countries of the Third World (Part II)", AO 74/4

\* Rewi Alley, "New Discoveries Amongst Old Haunts in North Hopei", EH 74/5

\* Rüdiger Machetzki, "Chinas Langer Marsch zur mechanisierten Landwirtschaft - II. Lernt Chinas Landwirtschaft von Tachai oder Hsin-ching Quo vadis?", C.a. 75/1

\* Oskar Weggel, "Die Handelsflotte der VR China", C.a. 75/1

Marie-Claire Bergere, "Rythmes et priorites du developpement economique en Chine, 1949-1974" FRA 74/3

Rene Saint-Vincent, "L'economie chinoise aujourd'hui", FRA 74/3



## DELEGATIONEN VON CHINA IM JANUAR 1975

Staat/Region	Zeit	Art der Delegation	Leiter	Stellung und sonstige Angaben
Ägypten	?	Heilkräuterspezial.	?	Studien- und Beratungsgruppe
Albanien	24.1.-9.2.	Agrarwissenschaftler	Liang Chang-wu	stv.Minister für Landwirtschaft und Forsten
Argentinien	-21.1.	Herzchirurg	Lo Chen-hsiang	stv.Leiter d.Chirurgie, Provinzkrkhs. Kuangtung
Congo (Brazz.)	18.-26.1.	Akrobatentruppe	Shen Chien	aus Wuhan
Frankreich	12.-15.1.	Tischtennismansch.	Hsu Sen-yüan	nach Besuch in Großbritannien
Großbritannien	1.-11.1.	Tischtennismansch.	Hsu Sen-yüan	auf Einladung d. Britischen Tischtennisbundes
Indien	28.1.-	Tischtennismansch.	Chao Cheng-hung	zu d. 33.Tischtennis-Weltmeisterschaften, Calcutta
Japan	10.1.-4.2.	Warenprüfer	Chang Ming	Direktor des Warenprüfungsamtes, Peking
	10.-31.1.	Frauendel.	Pa'sang	Vorsitzende des Frauenverbandes Tibet
	7.1.-	Studiengruppe	Tsou Ching-meng	8 Fachleute f.automat.Wettermeldeeinrichtungen
Kuwait	16.-25.1.	Volleyballm.	Chen Chih-cheng	Damenmannschaft
Laos	9.-18.1.	wirtsch.-techn.Del.	Kuo Ying	z.Besprechung v.Strassen- u.Brückenbauprojekten
Mexico	-31.1.	Techniker	Tseng Shih-mai	Reispflanzungsfachleute
Mozambique	18.1.-1.2.	Journalist	?	Korrespondent der "Hsinhua"
Nepal	28.1.-8.2.	Reg.Wirtschaftsdel.	Tao Chi	stv.Verkehrsminister
Nigeria	26.1.-6.2.	Akrobatentruppe	Shen Chien	aus Wuhan
Norwegen	29.1.-	Eisschnellläufer	Shih-Chih-hsin	Herrenmannschaft
Pakistan	24.-30.1.	Reg.Handelsdel.	Li Chiang	Außenhandelsminister
	-10.1.	Textiltechniker	?	nach Fertigstellg.d.Textilfabrik Pugoda (angef.1971)
Sri Lanka	30.1.-7.2.	Reg. Handelsdel.	Li Chiang	Außenhandelsminister
Tansania	(19.1.)	Medizinergruppe	?	Empfang z.Ablösung der chines. Medizinergruppen
	?	Heilkräuterspez.	?	Studien- und Beratungsgruppe
Trinidad/Tobago	9.-18.1.	Reg. Wirtschaftsdel.	Tang K'e	stv.Minister f. Brennstoffe und chemische Industrie
Tschad	31.12.-11.1.	Reg.Wirtschaftsdel.	Hao Hung-shih	stv. Minister für Landwirtschaft und Forsten
Vietnam, DR	-18.1.	Fußballmannsch.	Hsu Chen-wu	stv.Gen.Sekr.d.Kommission f.Körperkultur u.Sport
Yemen, VR Süd-	6.-21.1.	Journalisten	Pan Fei	führendes Redaktionsmitglied von JMJP
	(2.1.)	Technikergruppe	Chao Lei	z.Bau einer Textilfabrik in Aden

## zu Internationalen Konferenzen

UNO-Rat f. Entwicklungsplang., New York	11.1.-	Konferenzdel.	Chuang Chen	
UNO-Amt f. Industrientwicklg. Wien	17.1.-	zeitw. Vertreter	Sun Hui-jan	z.Wiederaufn.d.5.Sitzung d.Ständigen Ausschusses
Weltgesundheitsorganisation, Genf	6.2.-	Konferenzdel.	Chen Chih-ming	vom Gesundheitsministerium

## DELEGATIONEN NACH CHINA IM JANUAR 1975

Albanien	(7.1.)	Wissenschaftler	Muhamat Doracaj	zu Studienzwecken (mehrmonat.Aufenthalt)
	12.10.-10.1.	Fernseh-Aufn.Team	Ylli Pepo	z.Herstellung eines Dokumentarfilms
Argentinien	12.1.-	Freund	Santiago P.Macario	-
	22.1.-	Außenpolitiker	Facundo R.Suarez	Mitgl.d."Union Civica Radical" Argentiniens
Australien	27.1.-	Volleyballmannsch.	Robert F.Foot	-
Deutschland,BR	12.-18.1.	Oppositionspolitiker	Franz-Josef Strauß	Vorsitzender der CSU
Deutschland,DR	24.-27.1.	Reg.Wirtschaftsdel.	Kurt Fenske	stv. Außenhandelsminister
Gambia	20.1.-4.2.	Reg.Delegation	Alieu Badara N'jie	Außenminister
Großbritannien	(8.1.)	Freundschaftsdel.	Felix Green	Präsident d.Ges.f.Anglo-Chinesische Verständigung
Iran	4.-9.1.	Touristikfunktion.	Fathollah Saadat	stv.Minister f. Information und Touristik
Japan	7.1.-	Aktivistengruppe	Teruaki Sakata	stv.Generalsekretär d.Jap.-Chines.Freundsch.Ges.(orth.)
	11.1.-	Besuchergruppe	Matsumi Ichiki	von der Präfektur Fukuoka
	13.-19.1.	Parteidel.	Sakonshiro Inamura	vom LDP-Ausschuß für Textilfragen
	13.-17.1.	Wirtschaftsdel.	Yoshihiro Inayama	Vorstandsvorsitzender von Nippon Steel
	14.-25.1.	Freundschaftsdel.	Kitaro Tokushima	Präsident d.Japanisch-Chinesischen Fischereiverbandes
	15.1.-	Besuchergruppe	Sado Komatsu	vom Bürgerrat der Präfektoren Saitama und Chiba
	15.1.-	Besuchergruppe	Kosoku Morimatsu	v.d. japan. Kenzo Mtasumara-Gesellschaft
	(15.1.)	Erdölfachleute	Ichizo Kimura	Generaldirektor der Kansai-Abteilung
	15.-31.1.	Parteidel.	Shigoru Hori	von der LDP-Fraktion des Parlaments
	15.1.-	Industriedel.	Tetsutaro Otani	vom Jap.Bund d.Industrieorganisationen



Japan (Forts.)	20.1.- 21.1.- 22.1.- (29.1.)	Wirtschaftsdel. Goodwilldel. Erdölfachl. Gewerkschaftsaktiv.	Katsuro Yamamodo Sigejoo Sugimoto Zenji Kumagai Akira Matsumara	Vizepräsident d.Flüssiggasfabrik Bridgestone Verband d. Manager für friedliche Koexistenz stv.Generaldirektor d.Amtes f.Bodenschätze u.Energie aus dem Bezirk Chugoku
Korea, DR	3.1.-	Elektronikfachl.	Kim Jun-sil	Direktor d.Instituts f.Automation,Akad.d.Wissensch.
Laos	3.1.-	Zivilluftverkehrsdel.	Viravong Souvannavong	Dir., Hauptverwaltung, Min.f.öffentl.Arb.u.Verkehr
Malta	7.-13.1.	Staatsbesuch	Dominic Mintoff	Ministerpräsident
Niederlande	3.-8.1. 24.1.-9.2.	Regierungsdel. Schiffahrtsdel.	Max van der Stoel H.J.H.Janssen	Außenminister Generaldir.f.Schiffahrt im Verkehrsministerium
Norwegen	9.1.-5.2.	Parteidel.	Sigurd Allern	Vorsitzender d. Norweg. Komm.Arbeiterpartei (M/L)
Papua-Neuguinea	31.1.-12.2.	Regierungsdel.	Sir Albert Maori Kiki	Minister f. Auswärtige Ang.,Verteidigung u.Handel
Peru	12.-22.1.	Planungsfachleute	Otoniel V.Fernandez	stv.Vorsitzender des peruanischen Instituts f.Planung
Polen	19.1.-	Parteidel.	Kasimierz Mijal	Generalsekretär der KP Polens
Rumänien	29.12.-17.1. 26.-28.1. 5.-7.2. )	Mathematiker zu Besprechgn. a.d.Durchreise	Dr.Dinca Florea Gheorghe Radulescu	Studienreise stv. Ministerpräsident, auf dem Wege n.u.v. Vietnam
26	26.1.-	Physiker	Dr.Vasile Draganescu	im Zuge d.wissensch.-techn.Zusammenarbeit
Schweden	10.1.-	Medizinerdel.	Dr.Sven Alsen	
Thailand	5.-9.1.	Wirtschaftsdel.	Gen.Maj.Ch.Chunhawan	stv. Außenminister, zu Wirtschaftsgesprächen
Trinidad/Tobago	31.1.-	Arbeitsbesuch	Dr.Eric Eustace Williams	Ministerpräsident
USA	4.1.- 16.1.-	Wissenschaftler Schiedsgerichtsdel.	Chung-tai Lu Donald B.Straus	Prof.f.Wirtschaftswiss. a.d.Univ.Hamline, Minnesota Präs.d.amerikan.Verbandes f.Schiedsgerichtsbarkeit

### von Internationalen Organisationen

Asiatische Rund- funkunion	12.1.-	Funktionär	Sir Charles Moses	Generaldirektor d. ABU
UNESCO	22.-28.1.	Funktionär	Amadou Mahtar M'Bow	Generaldirektor der UNESCO

### ABKOMMEN IM JANUAR 1975

6.(?)1.	SRI LANKA	Protokoll zum Abkommen über wirtschaftlich-technische Zusammenarbeit (betrifft das Gin-Ganga-Projekt zur Überschwemmungsverhütung) (1)
6.1.	BOTSWANA	Gemeinsames Kommuniqué über die Aufnahme diplomatischer Beziehungen (2)
10.1.	LAOS	Protokoll zum Luftfahrtabkommen (betrifft gegenseitige technische Dienstleistungen) (3)
17.1.	LAOS	Protokolle zum Abkommen über wirtschaftlich-technische Zusammenarbeit betreffend a) Wohngebäude in Luang Prabang b) Straßenbauprojekt von Nord-Laos und Luang Prabang c) Arbeitsbedingungen und Lebensstandard der chinesischen Arbeiter (4)
18.1.	SCHWEDEN	Hochseeschiffahrtsabkommen (5)
22.1.	SRI LANKA	Protokoll zum Abkommen über wirtschaftlich-technische Zusammenarbeit (betrifft die Errichtung eines Forschungszentrums für Süßwasserfischzucht) (6)
25.1.	DDR	Warenaustausch- und Zahlungsabkommen für 1975 (7)
29.1.	ITALIEN	Notenaustausch über die Errichtung eines sino-italienischen Komitees zur Förderung und Entwicklung der Handels- und Wirtschaftsbeziehungen (8)

(1) SWB W 811, 29.1.75 (2) NCNA 7.1.75 (3) NCNA 11.1.75 (4) SWB W 812, 5.2.75 (5) NCNA 18.1.75 (6) SWB S 812, 5.2.75 (7) NCNA 25.1.75 (8) NCNA 29.1.75



## PERSONALIEN

## Verstorbene Funktionäre

LI FU-CH'UN 李富春

Im Alter von 75 Jahren verstorben am 9.1.75.(NCNA 15.1.75).

Li gehörte zu den Kommunisten der ersten Stunde. Als Arbeiterstudent trat er 1921 in Frankreich der von Chou En-lai geleiteten Zelle der KPCh bei. Unter Chou war er 1925 Politinstrukteur an der Whampoa-Militärakademie. Bis zur Mitte der dreißiger Jahre war er vornehmlich mit politischen Aufgaben in der Parteiführung, danach mit Wirtschaftsaufgaben betraut. Seine wichtigsten auf diesem Gebiet waren: Minister für Schwerindustrie (1950-1952), als der er hauptverantwortlich gewesen ist für die Wirtschaftsbeziehungen zur Sowjetunion; Stellvertretender Vorsitzender der Plankommission (1954 bis zur Kulturrevolution); Stellvertretender Ministerpräsident (1954 bis zum Tod). 1934 zum Mitglied des ZK der KPCh gewählt, erfolgte 1956 seine Wahl zum Mitglied des Politbüros. Letzteren Posten verlor er 1969 auf dem 9. Parteikongreß. Mit Li ist einer der profiliertesten Funktionäre der Alten Garde, überdies mit Mao Tse-tung seit seiner Jugend verbunden, abgetreten.

## Bekannte Funktionäre auf neuen Posten

Die neue Mannschaft des Nationalen Volkskongresses ist der Tabelle am Schluß des Heftes zu entnehmen, Einzelheiten zu den Funktionären dem dazugehörigen Text.

CHANG CHING-FU 张劲夫

Finanzminister (NCNA 18.1.75).

Siehe "Personelle Neubesetzung des Staatsrates".

CHANG WEN-PI 张文碧

Nicht mehr Minister für Wasser- und Energiewirtschaft.  
Siehe Ch'ien Cheng-ying (F).

CH' IEN CHENG-YING (F) 钱正英

Minister für Wasser- und Energiewirtschaft (NCNA 18.1.75).  
Siehe "Personelle Neubesetzung des Staatsrates".

CHOU JUNG-HSIN 周荣鑫

Minister für Erziehung (NCNA 18.1.75).

Siehe "Personelle Neubesetzung des Staatsrates".

HSÜ CHIN-CH' IANG 徐今强

Minister für Kohleindustrie (NCNA 18.1.75).

K'ANG SHIH-EN 康世恩

Minister für Erdöl- und Chemieindustrie (NCNA 18.1.75).  
Siehe "Personelle Neubesetzungen des Staatsrates".

LI CHEN 李震

Nicht mehr Minister für Öffentliche Sicherheit.  
Siehe Hua Kuo-feng.

LI CH'ENG-FANG 李成芳

Minister des 5. Maschinenbau-Ministeriums (NCNA 18.1.75).  
Siehe "Personelle Neubesetzungen des Staatsrates".

LI CHI-T'AI 李际泰

Minister des 3. Maschinenbau-Ministeriums (NCNA 18.1.75).  
Siehe "Personelle Neubesetzungen des Staatsrates".

LIU HSI-YAO 刘西尧

Minister des 2. Maschinenbauministeriums (NCNA 18.1.75).  
Siehe "Personelle Neubesetzungen des Staatsrates".

PIEN CHIANG 边疆

Minister des 6. Maschinenbauministeriums (NCNA 18.1.75).  
Siehe "Personelle Neubesetzungen des Staatsrates".

WAN LI 万里

Minister für Eisenbahnen (NCNA 18.1.75).  
Siehe "Personelle Neubesetzungen des Staatsrates".

WANG CHENG 王诤

Minister des 4. Maschinenbauministeriums (NCNA 18.1.75).  
Siehe "Personelle Neubesetzung des Staatsrates".

WANG MENG 王猛

Nicht mehr Vorsitzender der Kommission für Körperkultur und Sport (NCNA 18.1.75).  
Siehe "Personelle Neubesetzung des Staatsrates".

WANG YANG 汪洋

Minister des 7. Maschinenbauministeriums (NCNA 18.1.75).  
Siehe "Personelle Neubesetzungen des Staatsrates".

YEH CHIEN-YING 叶剑英

Minister für Nationale Verteidigung (NCNA 18.1.75).  
Siehe "Personelle Neubesetzungen des Staatsrates".

YANG CHIEH 杨杰

Nicht mehr Verkehrsminister  
Siehe Yeh Fei.

YEH FEH 叶飞

Verkehrsminister (NCNA 18.1.75).  
Siehe "Personelle Neubesetzungen des Staatsrates".

CHUANG TSE-TUNG 庄则栋

Vorsitzender der Kommission für Körperkultur und Sport (NCNA 18.1.75)  
Siehe "Personelle Neubesetzung des Staatsrates".



## Diplomatische Veränderungen

CH'EN HSIN-JEN 陈 辛 仁  
 Ernannet zum Botschafter in den Niederlanden (NCNA 17.1.75).  
 Die früheren Stationen Ch'ens:  
 1954 - 1958: Botschafter in Finnland  
 12/58-11/61: Direktor des Instituts für internationale Beziehungen  
 11/61- ? : Stellvertretender Direktor des Colleges für Diplomatie  
 3/72-11/74: Botschafter in Iran

FAN TSO-K'AI 樊 作 楷  
 Abberufen als Botschafter in Somalia (NCNA 17.1.75).

K'ANG MAO-CHAO 康 矛 召  
 Ernannet zum Botschafter in Mauretanien (NCNA 21.1.75).  
 Die früheren Stationen K'angs:  
 Vor 1949: Direktor der Polit-Abteilung einer Armee  
 1950 - 1956: Botschaftsrat in Indien  
 1957 - 1959: Botschaftsrat in Afghanistan  
 6/59 - 1964: Stellvertretender Direktor Informations-Abteilung im Außenministerium  
 10/66-1968: Interimgeschäftsträger in Jugoslawien  
 6/69 - 8/74: Botschafter in Kambodscha und bei der Exilregierung in Peking

WANG P'ENG 王 彭  
 Nicht mehr Botschafter in Mauretanien.  
 Die Abberufung wurde nicht gemeldet.

WANG YU-P'ING 王 幼 平  
 Ernannet zum Botschafter in Malaysia (NCNA 21.1.75).  
 Die früheren Stationen Wangs:  
 7/50-11/54: Botschafter in Rumänien  
 12/54-8/58: Botschafter in Norwegen  
 9/58-2/62: Botschafter in Kambodscha  
 1/64-1967: Botschafter in Cuba  
 9/69-8/74: Botschafter in Nordvietnam

## Ausländische Diplomaten

IRAN  
 Botschafter Abbas Aram wurde abberufen (NCNA 20.1.75).

MALAYSIA  
 Als erster Botschafter traf Hashim Bin Sultan in Peking ein (NCNA 16.1.75).

ÖSTERREICH  
 Als neuer Botschafter traf Eduard Tschoep in Peking ein (NCNA 24.1.75).

SCHWEDEN  
 Als neuer Botschafter traf Kaj Bjork in Peking ein (NCNA 3.1.75).



AKTIVITÄTEN DER FUNKTIONÄRE DES POLITBÜROS DER KPCh IM JANUAR 1975

Datum	Funktionäre													Art der Aktivitäten			
	Letztes Auftreten	Ständiges Komitee	Mitglieder	Kandidaten	Mo	Li	Chen	Chen	Chen	Chen	Chen	Chen	Chen	Chen	Außenpolitik	Innenpolitik	
2.																	Empfang für Vorsitzenden der KP Australiens (M/L)
3.																	bei Veranstaltung in Sinkiang
4.																	Empfang für Außenminister der Niederlande im Krankenhaus
7.																	Empfang für Außenminister der Niederlande im Krankenhaus
8.																	begrüßen Ministerpräsidenten von Malta auf dem Flughafen
8.																	Empfang für Ministerpräsidenten von Malta im Krankenhaus
8.																	Gespräche mit Ministerpräsidenten von Malta
9.																	Botschafter Schwedens überreicht Beglaubigungsschreiben
9.																	Empfang für stellvertretenden Außenminister Thailands im Krankenhaus
10.																	Empfang für Ministerpräsidenten von Malta
10.																	verabschieden Ministerpräsidenten von Malta in Peking
10.-(?)																	letzte Ehrenbezeugung vor dem verstorbenen Li Fu-ch'un
13.-17.																	anwesend bei 4. Nationalem Volkskongreß
14.																	Empfang für Freundschaftsdelegation aus Japan
15.																	Trauerfeier für Li Fu-ch'un
16.																	Empfang für CSU-Vorsitzenden Strauß
16.																	Empfang für CSU-Vorsitzenden im Krankenhaus
16.																	Empfang für Handelsdelegation aus Japan im Krankenhaus
16.																	Empfang für Wirtschaftsdelegation aus Japan
20.																	Botschafter Malaysias überreicht Beglaubigungsschreiben
20.																	Empfang für LDP-Abgeordneten aus Japan
20.																	Empfang für LDP-Abgeordneten aus Japan im Krankenhaus
24.																	Empfang für Generalsekretär der KP Polens
24.																	Empfang für Fischereidelegation aus Japan
26.																	Empfang für Regierungsdelegation aus Rumänien
27.																	Botschafter Österreichs überreicht Beglaubigungsschreiben
27.																	Empfang für Generaldirektor der UNESCO
28.																	Empfang für Generaldirektor der UNESCO im Krankenhaus
31.																	Empfang für Außenminister von Gambia im Krankenhaus
31.																	begrüßen Ministerpräsidenten von Trinidad und Tobago auf dem Flugplatz
Nachfrage	NOVEMBER	1974															
21.																	Bericht vor Landwirtschaftskonferenz in Lhasa
23. (?)																	bei Kongreß in Nanning
24. (?)																	bei Sportveranstaltung in Nanning
27. (?)																	empfangt in Tachai Delegation aus Shensi
28.																	bei Albanien-Feier in Peking
29.																	Empfang für Sohn des Präsidenten von Mexico in Tachai
30. (?)																	bei KP-Plenum in Sinkiang



Table No 8a

# The Fourth National Peoples Congress The Standing Committee

As of January 1975

## Legend

### Provinces

- 1 Anhui
- 2 Chekiang
- 3 Chinghai
- 4 Fukien
- 5 Heilungkiang
- 6 Honan
- 7 Hopei
- 8 Hunan
- 9 Hupei
- 10 Inner Mongolia
- 11 Kansu
- 12 Kiangsi
- 13 Kiangsu
- 14 Kirin
- 15 Kuangsi
- 16 Kuangtung
- 17 Kweichow
- 18 Liaoning
- 19 Ninghsia
- 20 Peking
- 21 Shantung
- 22 Shensi
- 23 Shantung
- 24 Szechuan
- 25 Sinkiang
- 26 Szechuan
- 27 Tibet
- 28 Tientsin
- 29 Yunnan

No	Posts held before Cultural Revolution		Posts held in January 1975		Military Rank
	CP 8th CC Member Alterate Member	NPC 1st, 2nd, 3rd Member Stand. Comte. Vice Chairman	CP 9th CC Member Alterate Member 10th CC Member Alterate Member	Provinces Rev. Comte. Youth Union Fed. Chairman Vice Chairman	
1	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	Major General
2	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	Lieutenant General
3	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	Colonel General
4	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	Newcomer
5	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
6	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
7	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
8	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
9	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
10	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
11	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
12	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
13	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
14	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
15	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
16	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
17	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
18	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
19	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
20	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
21	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
22	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
23	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
24	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
25	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
26	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
27	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
28	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
29	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
30	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
31	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
32	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
33	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
34	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
35	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
36	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
37	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
38	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
39	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
40	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
41	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
42	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
43	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
44	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
45	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
46	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
47	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
48	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
49	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
50	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
51	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
52	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
53	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
54	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
55	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
56	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
57	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
58	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
59	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
60	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
61	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
62	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
63	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
64	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
65	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
66	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
67	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
68	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
69	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
70	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
71	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
72	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
73	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
74	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
75	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
76	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
77	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
78	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
79	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
80	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
81	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
82	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
83	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
84	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
85	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
86	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
87	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
88	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
89	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
90	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
91	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
92	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
93	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
94	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
95	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
96	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
97	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
98	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
99	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
100	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
101	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
102	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
103	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
104	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
105	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
106	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
107	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
108	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
109	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
110	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
111	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
112	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
113	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
114	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
115	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
116	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
117	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
118	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
119	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
120	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
121	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
122	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
123	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
124	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
125	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
126	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
127	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
128	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
129	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
130	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
131	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
132	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
133	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
134	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
135	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
136	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
137	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
138	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
139	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
140	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
141	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
142	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
143	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	
144	Member	Member Stand. Comte.	Member	Chairman	
145	Member	Vice Chairman	Member	Chairman	

Copyright by Institut für Asienkunde